

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования «Вятский государственный университет»
(ВятГУ)
г. Киров

Утверждаю
Директор/Декан Меркулова И.А.



Номер регистрации
РПД_3-45.04.01.01_2020_114266
Актуализировано: 16.03.2021

Рабочая программа дисциплины
Национальная картина мира в русской фразеологии

	наименование дисциплины
Квалификация выпускника	Магистр
Направление подготовки	45.04.01
	шифр
	Филология ПФ
	наименование
Направленность (профиль)	3-45.04.01.01
	шифр
	Русский язык как иностранный
	наименование
Формы обучения	Очная
	наименование
Кафедра-разработчик	Кафедра русского языка как иностранного (ОРУ)
	наименование
Выпускающая кафедра	Кафедра русского языка как иностранного (ОРУ)
	наименование

Киров, 2020 г.

Сведения о разработчиках рабочей программы дисциплины

Окунева Светлана Александровна

ФИО

Цели и задачи дисциплины

Цель дисциплины	Целью изучения дисциплины «Национальная картина мира в русской фразеологии» является освоение иностранными студентами навыков свободного употребления отдельных групп фразеологизмов в собственной речевой практике.
Задачи дисциплины	<ol style="list-style-type: none"> 1. Получить представление о фразеологии как науке, ее единицах, их классификации. 2. Познакомиться с элементами культуры русского народа, нашедшими отражение в русской фразеологии. 3. Овладеть навыками использования некоторых фразеологических единиц в собственной речевой практике. 4. Овладеть навыками распознавания фразеологических единиц в текстах разных стилей и жанров. 5. Сформировать навыки извлечения необходимой информации из фразеологических словарей.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Компетенция ОПК-2

владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации		
Знает	Умеет	Владеет
принципы межличностной и межкультурной коммуникации; основы деловой российской этики; национальную специфику правил вежливости, норм речевого этикета; коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы; способы грамотного, уместного использования языковых средств при решении профессиональных задач	выстраивать межличностную и межкультурную коммуникацию; использовать коммуникативные стратегии и тактики, риторические, стилистические и языковые нормы и приемы; грамотно, уместно использовать языковые средства при решении профессиональных задач	основами межличностной и межкультурной коммуникации; основами деловой российской этики; нормами речевого этикета; коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами; способами грамотного, уместного использования языковых средств при решении профессиональных задач

Компетенция ПК-5

владением навыками планирования, организации и реализации образовательной деятельности по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования		
Знает	Умеет	Владеет
особенности планирования, организации, реализации образовательной	планировать, организовывать и реализовывать	навыками планирования, организации и реализации образовательной

деятельности по отдельным видам учебных занятий по филологическим дисциплинам в образовательных организациях высшего образования	образовательную деятельность по отдельным видам учебных занятий по филологическим дисциплинам в образовательных организациях высшего образования	деятельности по отдельным видам учебных занятий по филологическим дисциплинам в образовательных организациях высшего образования
--	--	--

Структура дисциплины
Тематический план

№ п/п	Наименование разделов дисциплины	Шифр формируемых компетенций
1	Фразеология как наука	ОПК-2, ПК-5
2	Фразеологическая семантика	ОПК-2, ПК-5
3	Происхождение фразеологизмов	ОПК-2, ПК-5
4	Фразеологическая стилистика	ОПК-2, ПК-5
5	Подготовка и прохождение промежуточной аттестации	ОПК-2, ПК-5

Формы промежуточной аттестации

Зачет	1 семестр (Очная форма обучения)
Экзамен	2 семестр (Очная форма обучения)
Курсовая работа	Не предусмотрена (Очная форма обучения)
Курсовой проект	Не предусмотрена (Очная форма обучения)

Трудоемкость дисциплины

Форма обучения	Курсы	Семестры	Общий объем (трудоемкость)		Контактная работа, час	в том числе аудиторная контактная работа обучающихся с преподавателем, час				Самостоятельная работа, час	Курсовая работа (проект), семестр	Зачет, семестр	Экзамен, семестр
			Часов	ЗЕТ		Всего	Лекции	Семинарские, практические занятия	Лабораторные занятия				
Очная форма обучения	1	1, 2	144	4	68.5	28	0	28	0	75.5		1	2

Содержание дисциплины

Очная форма обучения

Код занятия	Наименование тем занятий	Трудоемкость, академических часов
Раздел 1 «Фразеология как наука»		22.00
Семинары, практические занятия		
П1.1	Фразеология как наука. Основные задачи фразеологии	2.00
П1.2	Свободные и несвободные словосочетания	2.00
Самостоятельная работа		
С1.1	Свободные и несвободные словосочетания	2.00
С1.2	Фразеология как наука. Основные задачи фразеологии	2.00
С1.3	Классификация фразеологических единиц	4.00
Контактная внеаудиторная работа		
КВР1.1	Фразеология как наука. Основные задачи фразеологии	2.00
КВР1.2	Свободные и несвободные словосочетания	4.00
КВР1.3	Классификация фразеологических единиц	4.00
Раздел 2 «Фразеологическая семантика»		46.00
Семинары, практические занятия		
П2.1	Фразеологическое значение	2.00
П2.2	Внутренняя форма фразеологизмов	2.00
П2.3	Образность фразеологизмов	2.00
П2.4	Полисемия фразеологизмов	2.00
П2.5	Синонимия и антонимия фразеологизмов	2.00
Самостоятельная работа		
С2.1	Фразеологическое значение	4.00
С2.2	Внутренняя форма фразеологизмов	2.00
С2.3	Образность фразеологизмов	3.50
С2.4	Полисемия фразеологизмов	4.00
С2.5	Синонимия и антонимия фразеологизмов	4.00
С2.6	Варианты фразеологизмов	4.00
Контактная внеаудиторная работа		
КВР2.1	Фразеологическое значение	2.00
КВР2.2	Внутренняя форма фразеологизмов	2.00
КВР2.3	Образность фразеологизмов	2.00
КВР2.4	Полисемия фразеологизмов	1.50
КВР2.5	Синонимия и антонимия фразеологизмов	3.00
КВР2.6	Варианты фразеологизмов	4.00
Раздел 3 «Происхождение фразеологизмов»		38.50
Семинары, практические занятия		
П3.1	Исконные фразеологизмы	2.00
П3.2	Основные способы образования фразеологизмов	2.00
П3.3	Заимствованные фразеологизмы	2.00
П3.4	Библия как источник русских фразеологизмов	2.00
П3.5	Фразеологизмы и античная мифология	2.00
Самостоятельная работа		

С3.1	Народные традиции, быт, приметы, верования русского народа как источники появления фразеологизмов	2.00
С3.2	Отражение истории народа в фразеологии	2.00
С3.3	Ономастические компоненты в русской фразеологии	2.00
С3.4	Отражение в русских фразеологических единицах профессиональной деятельности человека	2.00
С3.5	Фразеология и русский фольклор	2.00
С3.6	Русская литература как источник фразеологизмов	2.00
С3.7	Отражение русского национального характера в русской фразеологии	2.00
С3.8	Библия как источник русских фразеологизмов	2.00
С3.9	Фразеологизмы и античная мифологии	2.00
Контактная внеаудиторная работа		
КВР3.1	Исконные фразеологизмы	2.00
КВР3.2	Основные способы образования фразеологизмов	2.00
КВР3.3	Заимствованные фразеологизмы	2.00
КВР3.4	Народные традиции, быт, приметы, верования русского народа как источники появления фразеологизмов	2.00
КВР3.5	Отражение истории народа в фразеологии	1.00
КВР3.6	Русская литература как источник фразеологизмов	1.50
Раздел 4 «Фразеологическая стилистика»		6.50
Семинары, практические занятия		
П4.1	Фразеологизмы как важнейший источник стилистических ресурсов языка	2.00
П4.2	Правильное употребление фразеологизмов в речи	2.00
Контактная внеаудиторная работа		
КВР4.1	Фразеологизмы как важнейший источник стилистических ресурсов языка	1.50
КВР4.2	Правильное употребление фразеологизмов в речи	1.00
Раздел 5 «Подготовка и прохождение промежуточной аттестации»		31.00
З5.1	Подготовка к сдаче зачета	3.50
Э5.1	Подготовка к сдаче экзамена	24.50
КВР5.2	Сдача зачета	0.50
КВР5.1	Консультация перед экзаменом	2.00
КВР5.3	Сдача экзамена	0.50
ИТОГО		144.00

Содержание дисциплины данной рабочей программы используется при обучении по индивидуальному учебному плану, при ускоренном обучении, при применении дистанционных образовательных технологий и электронном обучении (при наличии).

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Успешное освоение дисциплины предполагает активное, творческое участие обучающегося на всех этапах ее освоения путем планомерной, повседневной работы. Обучающийся обязан посещать лекции, семинарские, практические и лабораторные занятия (при их наличии), получать консультации преподавателя и выполнять самостоятельную работу.

Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, методических указаний и разработок, указанных в программе, особое внимание уделить целям, задачам, структуре и содержанию дисциплины.

Главной задачей каждой лекции является раскрытие сущности темы и анализ ее основных положений. Тематика лекций определяется настоящей рабочей программой дисциплины.

Лекции – это систематическое устное изложение учебного материала. На них обучающийся получает основной объем информации по каждой конкретной теме. Лекции обычно носят проблемный характер и нацелены на освещение наиболее трудных и дискуссионных вопросов.

Предполагается, что обучающиеся приходят на лекции, предварительно проработав соответствующий учебный материал по источникам, рекомендованным программой. Часто обучающимся трудно разобраться с дискуссионными вопросами, дать однозначный ответ. Преподаватель, сравнивая различные точки зрения, излагает свой взгляд и нацеливает их на дальнейшие исследования и поиск научных решений. После лекции желательно вечером перечитать и закрепить полученную информацию, тогда эффективность ее усвоения значительно возрастает. При работе с конспектом лекции необходимо отметить материал, который вызывает затруднения для понимания, попытаться найти ответы на затруднительные вопросы, используя предлагаемую литературу. Если самостоятельно не удалось разобраться в материале, сформулируйте вопросы и обратитесь за помощью к преподавателю.

Целью семинарских занятий является проверка уровня понимания обучающимися вопросов, рассмотренных на лекциях и в учебной литературе.

Целью практических и лабораторных занятий является формирование у обучающихся умений и навыков применения теоретических знаний в реальной практике решения задач; восполнение пробелов в пройденной теоретической части курса.

Семинарские, практические и лабораторные занятия в равной мере направлены на совершенствование индивидуальных навыков решения теоретических и прикладных задач, выработку навыков интеллектуальной работы, а также ведения дискуссий. Для успешного участия в семинарских, практических и лабораторных занятиях обучающемуся следует тщательно подготовиться.

Основной формой подготовки обучающихся к практическим (лабораторным) занятиям является самостоятельная работа с учебно-методическими материалами, научной литературой, статистическими данными и т.п.

Изучив конкретную тему, обучающийся может определить, насколько хорошо он в ней разобрался. Если какие-то моменты остались непонятными, целесообразно составить список вопросов и на занятии задать их преподавателю. Практические (лабораторные) занятия предоставляют обучающемуся возможность творчески раскрыться, проявить инициативу и развить навыки публичного ведения дискуссий и общения.

Самостоятельная работа обучающихся включает в себя выполнение различного рода заданий (изучение учебной и научной литературы, материалов лекций, систематизацию прочитанного материала, подготовку контрольной работы, решение

задач, подготовка докладов, написание рефератов, публикация тезисов, научных статей, подготовка и защита курсовой работы / проекта и другие), которые ориентированы на глубокое усвоение материала изучаемой дисциплины.

Обучающимся рекомендуется систематически отводить время для повторения пройденного материала, проверяя свои знания, умения и навыки.

Внутренняя система оценки качества освоения дисциплины включает входной контроль уровня подготовленности обучающихся, текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию, направленную на оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине (в том числе результатов курсового проектирования (выполнения курсовых работ) при наличии).

При проведении промежуточной аттестации обучающегося учитываются результаты текущего контроля, проводимого в течение освоения дисциплины.

Процедура оценивания результатов освоения дисциплины осуществляется на основе действующих локальных нормативных актов ФГБОУ ВО «Вятский государственный университет», с которыми обучающиеся знакомятся на официальном сайте университета www.vyatsu.ru.

Учебно-методическое обеспечение дисциплины, в том числе учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающегося по дисциплине

Учебная литература (основная)

- 1) Окунева, Светлана Александровна. Национальная картина мира в русской фразеологии (для иностранных студентов) : учеб. пособие для студентов направления 45.04.01 "Филология", профиль "Русский язык как иностранный" / С. А. Окунева ; ВятГУ, ИНО, ПФ, кафедра РКИ. - Киров : Научное изд-во ВятГУ, 2019. - 84 с. - Б. ц. - URL: <https://lib.vyatsu.ru> (дата обращения: 22.01.2019). - Режим доступа: для авториз. пользователей. - Текст : электронный.
- 4) Кохтев, Николай Николаевич. Русская фразеология : учеб. пособие для иностранцев / Н. Н. Кохтев, Д. Э. Розенталь. - 2-е изд. - М. : Русский язык, 1990. - 304 с. - Указ.: с. 291-303. - ISBN 5-200-00945-6 : 0.80 р. - Текст : непосредственный.
- 2) Суздальцева, Вера Николаевна. Практикум по современному русскому языку. Лексика. Фразеология / В. Н. Суздальцева. - М. : Аспект Пресс, 2004. - 128 с. - Библиогр.: с. 126-127. - ISBN 5-7567-0344-6 : 76.50 р. - Текст : непосредственный.
- 3) Гончарова, Т. В. Лексикология. Лексикография. Фразеология: контрольные задания и справочные материалы : учебное пособие / Т.В. Гончарова, Е.А. Попова. - Липецк : Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2017. - 111 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-88526-805-9 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=576652/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный.

Учебная литература (дополнительная)

- 1) Мокиенко, Валерий Михайлович. Загадки русской фразеологии / В. М. Мокиенко. - М. : Высш. шк., 1990. - 160 с. - Указ.: с. 155-158. - ISBN 5-06-000182-2 : 0.40 р. - Текст : непосредственный.
- 2) Бабкин, Александр Михайлович. Русская фразеология, ее развитие и источники / А. М. Бабкин ; АН СССР, Ин-т рус. яз. - Л. : Наука, 1970. - 263 с. - 1.07 р. - Текст : непосредственный.
- 3) Шанский, Николай Максимович. Опыт этимологического словаря русской фразеологии / Н. М. Шанский, В. И. Зимин, А. В. Филиппов. - М. : Русский язык, 1987. - 239 с. - Библиогр.: с. 233-238. - 0.90 р. - Текст : непосредственный.
- 9) Жуков, Влас Платонович. Русская фразеология : учеб. пособие / В. П. Жуков, А. В. Жуков. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк., 2006. - 408 с. - Библиогр.: с. 390-397. - ISBN 5-06-005399-7 : 220.00 р. - Текст : непосредственный.
- 4) Гвоздарев, Юрий Анатольевич. Рассказы о русской фразеологии : кн. для внекл. чтения учащихся ст. кл. / Ю. А. Гвоздарев. - М. : Просвещение, 1988. - 192 с. - (Мир

знаний). - Библиогр.: с. 192. - ISBN 5-09-000348-3 : 0.40 р. - Текст : непосредственный.

5) Молотков, Александр Иванович. Основы фразеологии русского языка / А. И. Молотков ; АН СССР, Ин-т рус. яз. - Л. : Наука, 1977. - 283 с. - Указ.: с. 258-281. - 1.70 р. - Текст : непосредственный.

6) Вульфсон, Раиса Ефимовна. Упражнения по лексике и фразеологии : в связи с изучением лит. в 5-8 кл. / Р. Е. Вульфсон, М. В. Соколова, З. Г. Ямпольская. - М. : Просвещение, 1967. - 112 с. - Библиогр.: с. 109-110. - 0.14 р. - Текст : непосредственный.

7) Ермолаева, М. В. Современная фразеология : учебное издание / М.В. Ермолаева. - Челябинск : ЧГИК, 2017. - 146 с. : ил. - Библиогр.: с.120 - 122. - ISBN 978-5-94839-592-0 : Б. ц. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=491931/> (дата обращения: 24.03.2020). - Режим доступа: ЭБС Университетская библиотека ONLINE. - Текст : электронный.

8) Шанский, Николай Максимович. Фразеология современного русского языка : учеб. пособие для студентов филолог. фак. / Н. М. Шанский. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк., 1969. - 232 с. - Библиогр.: с. 218-222. - Б. ц. - Текст : непосредственный.

Электронные образовательные ресурсы

1) Портал дистанционного обучения ВятГУ [электронный ресурс] / - Режим доступа: <http://mooc.do-kirov.ru/>

2) Раздел официального сайта ВятГУ, содержащий описание образовательной программы [электронный ресурс] / - Режим доступа: https://www.vyatsu.ru/php/programms/eduPrograms.php?Program_ID=3-45.04.01.01

3) Личный кабинет студента на официальном сайте ВятГУ [электронный ресурс] / - Режим доступа: <https://new.vyatsu.ru/account/>

4) Единое окно доступа к образовательным ресурсам <http://window.edu.ru/>

Электронные библиотечные системы (ЭБС)

- ЭБС «Научная электронная библиотека eLIBRARY» (<http://elibrary.ru/defaultx.asp>)
- ЭБС «Издательства Лань» (<http://e.lanbook.com/>)
- ЭБС «Университетская библиотека online» (www.biblioclub.ru)
- Внутренняя электронно-библиотечная система ВятГУ (<http://lib.vyatsu.ru/>)
- ЭБС «ЮРАЙТ» (<https://urait.ru>)

Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

- ГАРАНТ
- КонсультантПлюс
- Техэксперт: Нормы, правила, стандарты
- Роспатент (<https://www1.fips.ru/elektronnye-servisy/informatsionno-poiskovaya-sistema>)
- Web of Science® (<http://webofscience.com>)

Материально-техническое обеспечение дисциплины

Демонстрационное оборудование

Перечень используемого оборудования
МУЛЬТИМЕДИА ПРОЕКТОР CASIO XJ-A141V С ЭКРАНОМ НАСТЕННЫМ 180*180СМ, ШТАТИВОМ PROFFIX 63-100СМ И КАБЕЛЕМ VGA 15.2М
НОУТБУК HP 4530s Intel Core i3-2350M/15.6 HD AG LED SVA

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, в том числе лицензионное и свободно распространяемое ПО (включая ПО отечественного производства)

№ п.п	Наименование ПО	Краткая характеристика назначения ПО
1	Программная система с модулями для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах «Антиплагиат.ВУЗ»	Программный комплекс для проверки текстов на предмет заимствования из Интернет-источников, в коллекции диссертация и авторефератов Российской государственной библиотеки (РГБ) и коллекции нормативно-правовой документации LEXPRO
2	Microsoft Office 365 ProPlusEdu ALNG SubsVL MVL AddOn toOPP	Набор веб-сервисов, предоставляющий доступ к различным программам и услугам на основе платформы Microsoft Office, электронной почте бизнес-класса, функционалу для общения и управления документами
3	Office Professional Plus 2016	Пакет приложений для работы с различными типами документов: текстами, электронными таблицами, базами данных, презентациями
4	Windows Professional	Операционная система
5	Kaspersky Endpoint Security для бизнеса	Антивирусное программное обеспечение
6	Справочная правовая система «Консультант Плюс»	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации
7	Электронный периодический справочник ГАРАНТ Аналитик	Справочно-правовая система по законодательству Российской Федерации
8	Security Essentials (Защитник Windows)	Защита в режиме реального времени от шпионского программного обеспечения, вирусов.
9	МойОфис Стандартный	Набор приложений для работы с документами, почтой, календарями и контактами на компьютерах и веб браузерах

Обновленный список программного обеспечения данной рабочей программы находится по адресу:
https://www.vyatsu.ru/php/list_it/index.php?op_id=114266